

Porównanie tłumaczeń II Kronik 9:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	oprócz (dochodów) od ludzi* handlujących** i kupców dostarczających (towary), i od wszystkich królów Arabii, i od namiestników ziemi, dostarczających Salomonowi złota oraz srebra. ¹⁾²⁾

¹⁾ od ludzi, מֵאֲנָשִׁים, em. na: z podatków, מֵעֲבָרִים.

²⁾ handlujących : wg G: poddanych, τῶν ὑποτεταγμένων.